

## ZENTRALBATTERIE-SYSTEM RUTA CB LE SYSTÈME DE LA BATTERIE CENTRALE RUTA CB

Zentrales Stromversorgungssystem RUTA CB ist ein modernes, zuverlässiges und einfach zu bedienendes Zentralbatterie-System, das gemäß VDE 0108 und PN-EN 50171, PN-EN 50172 konzipiert wurde. Da der Einsatz von Unterstationen möglich ist ist es für Objekte mit mittelgroßen und großen Maßen bestimmt. Es wurde in der SMART-Technologie konzipiert. Das System überwacht jedes Ausgangsschaltkreis einzeln. Beim Einsatz von adressierten Modulen kontrolliert es jede Leuchte. Das System erlaubt beliebige Konfiguration des Betriebsmodus oder der Leuchte. Der Treiber gibt die Möglichkeit das adressierte Modul ohne Eingriff in die Leuchte und ohne Spezialsoftware zu programmieren. Zusätzlich ist das Gerät mit einem Ausgang und einer SD-Karte ausgestattet, die das Einspielen der Systemeinstellungen (sog. Back-up) und das Speichern der Tagesberichte gemäß PN-EN 50172 ermöglichen. Durch das Speichern der Berichte auf die SD-Karte kann der Ausdruck des Ereignistagebuchs ohne zusätzliche dedizierte Software vom beliebigen PC aus erfolgen, das einen SD-Steckplatz besitzt. Außerdem werden alle Einstellungen auf der Festplatte des Gerätes gespeichert, wodurch sie auch bei einer vollständigen Unterbrechung der Netzstromversorgung oder Batterieeinspeisung nicht gelöscht werden. Das Systemladegerät stellt das Aufladen der Batterie auf Grundlage der UI-Charakteristik mit dem Temperatenausgleich gemäß PN-EN 50171 sicher. Das Auflademodul ist mit einem inneren aktiven PFC-System ausgerüstet, das das Erreichen eines hohen Leistungsfaktors ermöglicht. Lineare Module besitzen eine separate Sicherung für den AC- und DC-Betriebsmodus, was deutlich das Sicherheitsniveau beim Einschalten der Notbeleuchtung in einem Objekt erhöht. Das System hat eine Feststromspannung und wird im IT-Netzsystem betrieben (isoliertes System).

Le système de l'alimentation centrale RUTA CB est moderne, fiable et facile système de la batterie central construit conformément aux standards des normes VDE 0108 et PN-EN 50172. Vue la possibilité d'appliquer des sous-stations dédié aux objets moyens et grands. Il a été conçu dans la technologie SMART. Le système monitorer individuellement chaque circuit de sortie? Dans le cas d'application des modules d'adresse il controle chaque luminaire. Le système permet de faire la configuration choisie du mode de travail, du circuit ou du luminaire. Le stabilisateur de l'appareil donne la possibilité de programmer le module d'adresses sans ingérer dans le luminaire et sans avoir ue programme spécial. En plus l'appareil est équipé d'entrée et de la carte SD qui permet d'enregistrer les paramètres du système (back-up) et l'enregistrement des rapports du journal des événements conformes au PN-EN 50172. L'enregistrement des rapports sur la carte SD donne la possibilité d'avoir le texte du journal des événement de n'importe quel ordinateur qui est équipé de la prise SD, sans un programme additionnel spécialement dédié. En plus tous les paramètre sont enregistrés dans la mémoire dure de l'appareil, grâce à cela ils ne seront pas perdus même au débranchement complète de l'appareil de l'alimentation du secteur et des batteries. La chargeuse du système garantit le chargement des batterie à la base de la caractéristiques UI avec la compensation de la température conforme à PN-EN 50171. Le module chargeant est équipé d'un système intérieur de PFC actif, il permet d'atteindre un haut facteur de la puissance. Les modules linaires possèdent la sécurisation séparée des modes AC et DC en augmentant d'une façon considérable le niveau de sécurité de montage de la lumière de panne dans l'objet. Le système alimenté par la tension du courant continu travaille dans le système du réseau IT (le réseau isolé).



System RUTA CB Kompact



System RUTA CB Standard

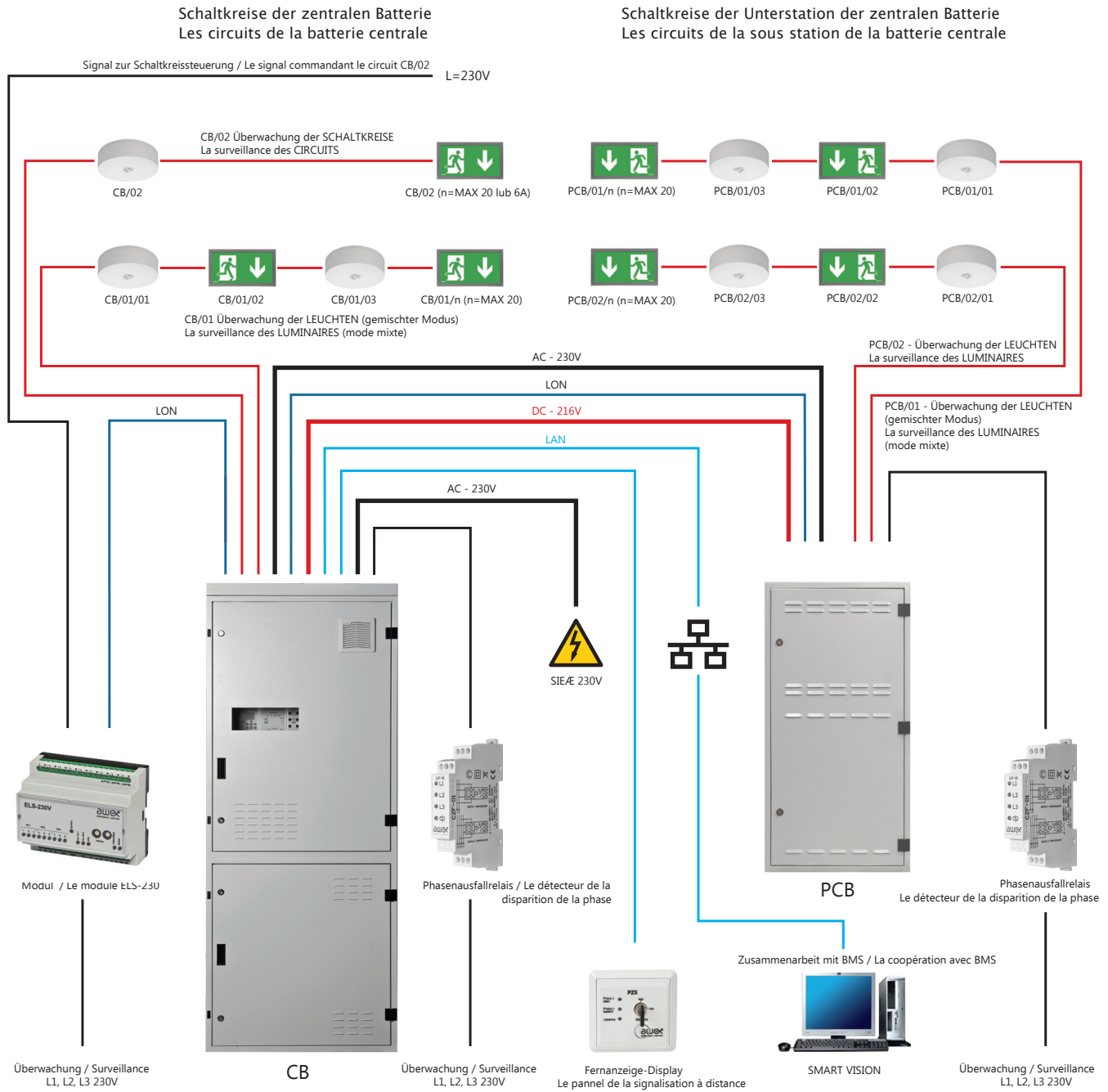
Wichtigste Parameter:

- übersichtliches LCD-Display mit einem leicht zu bedienenden Menü
- automatische Durchführung der Tests
- automatische Erkennung und Hinzufügen der Leuchten im System
- Überwachung der Stromkreise
- Überwachung der Leuchten
- Programmierung und Konfiguration der Leuchten aus der Systemebene
- Kommunikation mit den Leuchten mit Hilfe einer Versorgungsleitung
- SMART-Technologie (beliebiger Betriebsmodus für die Leuchte)
- Trennung der Sicherung in linearen Modulen für den AC- und DC-Betrieb
- Möglichkeit der Speicherung der Systemeinstellungen (Backup) auf einer SD-Karte
- Nachtbetrieb (überwacht)
- Möglichkeit der Steuerung von Leuchten und Systemfunktionalitäten über innere und äußere 24V und 230V-Anschlüsse
- Möglichkeit der Überwachung der Stromversorgung in den anlageneigenen Schaltanlagen und einzelnen Beleuchtungsschaltkreisen
- Möglichkeit eine Unterstation in der Ausführung STANDARD und HUB anzuwenden
- Anschluss RJ45 für die direkte Kommunikation mit beliebigem Computer über das Ethernet
- Einsicht in den Systemzustand über eine beliebige Internet-Suchmaschine
- Ein Akku-Set mit einer Lebensdauer von 10 Jahren
- Zusammenarbeit mit beliebigem BMS (Building Management System) über den Modul der potentialfreien Kontakte
- Verwaltung und Visualisierung des Systems mit der dedizierten Software SmartVISIO

Les paramètres les plus importants:

- le afficheur visible LCD avec le menu facile
- les tests faits automatiquement
- la détection et l'ajut automatique des luminaires au système
- la surveillance video des circuits
- la programmation et la configuration des luminaires du niveau du système
- la communication avec des luminaires à l'aide des conduit d'alimentation
- la technologie SMART (le mode de travail choisie pour les luminaires)
- des sécurisations séparées dans les modules linaires pour le mode AC et DC
- la possibilité d'enregistrer des parametres du système (backup) sur la carte SD
- le mode du travail nocturne (surveillé)
- la possibilité de commander des luminaires et des fonctions du système à l'aide des connecteurs 24V et 230V intérieurs et extérieurs
- la possibilité de surveiller l'alimentation dans les postes d'interconnexion des objets et aussi dans des circuits singulier
- la possibilité d'application de la sous station dans la version STANDARD et HUB
- le joint RJ45 pour la communication dircte avec n'importe quel ordinateur par le réseau Ethernet
- monitoring de l'état du système à travers mode de recherche choisie
- l'ensemble des acumulateurs de la longévité est de 10 ans
- la coopération avec BMS choisi (Building Management System) à l'aide des modules des abouts sans potentiel
- la gésion et la visualisation du système à l'aide du programme dédié SmartVISIO





Installationsbeispiel für das RUTA CB-System / L'exemple de l'installation du système RUTA CB